



777 UN Plaza, East 44th Street, Suite 6F, New York, NY 10017  
 Tél. +1 646 487 0003 Email: viny@vivatinternational.org - www.vivatinternational.org

## Lettre d'Information n. 74 Janvier - Mars 2018

### Chers Lecteurs, Bienvenue à la 74<sup>ème</sup> édition de journal le VIVAT !

Comme cette édition vient chez vous juste après Pâques, nous vous souhaitons tous JOYEUSES PAQUES !

Cette édition couvre trois histoires des Etats-Unis de New York et de Genève. Ils sont le 56<sup>ème</sup> session de U. N Commission sur le développement social qui a concentré sur les stratégies pour l'éradication de la pauvreté (p.2) ; le 62<sup>ème</sup> Session de UN Commission sur le statut des femmes en concentrant sur 'les défis et les opportunités de parvenir à l'égalité des sexes et à l'autonomisation des femmes et des filles rurales' (p.8) ; et les déclarations faites par VIVAT International à Geneva et en New York sur 'les droits des ouvriers migrants et des veuves'.

En parlant par les continents, une histoire de Hong Kong sur les ouvriers migrants (p. 3) et programme de sensibilisation sur les droits des enfants en Pune, l'Inde représente le continent

Asiatique. Tandis que, une histoire de Nigéria sur le projet de la paix pour les personnes déplacées à l'intérieur (p. 4) et les initiatives de lutte contre la traite des personnes au Cameroun représentent l'Afrique (p.10).

Nous avons reçu deux histoires sur la participation dans l'éducation des enfants à Bosnie et Herzégovine des sœurs de ASC (p. 5) et des œuvres des missionnaires Comboniens pour les migrants et réfugiés en Italie (p. 7).

Les dernières deux histoires sont de l'Amérique du Nord et Sud. L'une concerne le Forum social mondial qui a eu lieu à Salvador, Brésil, 12-17 Mars 2018 (p. 9) et l'autre concerne la jeunesse 'Marcher pour des vies' en Washington, D.C. en 24 Mars 2018, en demandant le contrôle des armes.

Cette édition termine avec la septième partie de 'l'introduction des objectifs de développement durable' concentrés sur SDG 6 (p.12).

#### Conseil d'Administration

Maria T. Hornemann, SSpS  
 Heinz Kulüke, SVD  
 Eleonora Cichon, SSpS  
 Jude Nnorom, CSSp  
 Carmen Bando, SSpS  
 Daisuke Narui, SVD  
 Bridget Philips, ASC

#### Secrétaire

Daisuke Narui, SVD

#### Administration Exécutif

Helen R. Saldanha, SSpS  
 Robert Mirsel, SVD

#### VIVAT Int'l rep. a Genève

Andrzej Owca, CSSp

#### Ont contribué a cette édition

Priscilla Burke, SSpS

#### Traducteurs

Gustavo Aguilera, SVD

#### Espagnol

Sacred Heart Fathers (SCJ)

#### Français

Simone Petra Hanel, SSpS

#### Allemand

Edni Gugelmin, SSpS

#### Portugais

#### KONTAKT

New York                      Genève

+1 646 487 0003            +41 022 796 991

www.vivatinternational.org

#### On trouve dans cette édition:

Strategies pour l'eradication..... p. 2	La 62 <sup>ème</sup> session de la Session.... p. 8
Les Héros Oubliés..... p. 3	Resister C'est Créer..... p. 9
Embrasser la paix dans ..... p. 4	Les initiatives contre..... p.10
Hier, Aujourd'hui et demain..... p. 5	Manifestation pour Nos ..... p.11
Programme de sensibiilisation... p.6	Introduire des SDGs (7)..... p.12
Uni historie faite..... p. 7	

## STRATEGIES POUR L'ERADICATION DE LA PAUVRETE

### 56<sup>ème</sup> Session de UN Commission sur le développement Social

**La** pauvreté est toujours l'un des défis majeurs et mondiaux de notre planète qui doit être traité sérieusement et de manière cohérente à tous les niveaux. L'Organisation des Nations Unies a inclus l'éradication de la pauvreté dans son programme de développement de 15 ans connu sous le nom d'objectifs de développement durable (ODD) (Sustainable Development Goals SDGs).

Cette année 2018, le thème prioritaire de la 56<sup>ème</sup> Session de la Commission des Nations Unies sur le développement social était "Stratégies pour l'éradication de la pauvreté" qui offrait des opportunités d'explorer le problème de la pauvreté à travers de nombreuses perspectives des communautés rurales, migrantes, femmes, les peuples indigènes, les jeunes, les personnes handicapées, etc.

VIVAT International a participé à l'événement des certaines manières : premièrement, en présentant une déclaration écrite sur les droits des travailleurs migrants et une déclaration orale sur les droits des veuves en matière de protection sociale et de travail décent. En collaboration avec d'autres organisations non gouvernementales, en particulier avec le Comité des ONG sur le développement social (ONG CSOCD) et avec UN DESS / DSPD, VIVAT a également organisé deux événements parallèles, sous le thème «Stratégies pour l'éradication de la pauvreté» concentrant sur la base prennent la conscience et l'implémentation des ODD. Helen Saldanha, l'une des conférenciers de l'événement de VIVAT International, a parlé des stratégies adoptées par les femmes indiennes rurales pour éradiquer la pauvreté. Les deux autres étaient basés sur les expériences des communautés de base au Brésil et au Vanuatu.



Helen Saldanha de VIVAT International

#### LES DROITS DES VEUVES ET DE LEUR ENFANTS MINEURS

##### Déclaration Oral par VIVAT International à CSOCD 56<sup>ème</sup> sur le Programme No 3b.

VIVAT International a fait une déclaration orale sur les droits des veuves et de leurs enfants mineurs au développement, mentionnant que 115 millions de veuves vivent dans la pauvreté et sont laissées pour compte à bien des égards; que de nombreuses veuves et leurs enfants mineurs n'ont pas ou très peu d'opportunités économiques et sont marginalisés dans leurs sociétés, souvent vulnérables à la stigmatisation ou blâmés pour de nombreux maux sociaux; que dans de nombreux cas, les veuves et leurs enfants sont souvent forcés de mendier ou de se livrer à la prostitution, leurs enfants sont souvent retirés de l'école et soumis au travail des enfants et ne sont pas donné les possibilité de s'éduquer.

VIVAT a recommandé aux États membres et aux autres parties prenantes concernées de :

- Protéger, respecter et remplir tous les droits fondamentaux des veuves comprennent leurs droits au développement sous toutes ces formes ;
- protéger les veuves d'être soumises à la torture ou à d'autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants ;
- assurer toutes les veuves gagner accès à un travail décent et à un salaire décent pour une vie plus décente ;
- défendre à travers les législations et leur implémentations le droit à l'héritage et à la propriété des veuves ;
- assurer toutes les veuves et leurs enfants mineurs soient couvert par les programmes de protection sociale et les politiques publiques de leur pays.

#### LES DROITS DES OUVRIERS MIGRANTS

Paul Rahmat SVD, le Directeur de VIVAT Indonésie a eu le privilège de s'adresser le U. N. à Genève sur les droits des travailleurs migrants. Il a lancé un appel au gouvernement de Jakarta pour investiguer sur tous les



abus de droits commis contre les travailleurs migrants indonésiens et qu'un moratoire soit imposé pour les envoyer travailler en Malaisie. Il a lancé cet appel lors de la 37<sup>ème</sup> session ordinaire du Conseil des droits de l'homme à Genève le 14 mars.

Il parlait comme un représentative de VIVAT International et Franciscaine International, des Organisations non-gouvernemental avec U.N. Général Consultative Statut.

Il a aussi demandé que l'Indonésie et la Malaisie ratifient la Convention de l'ILO (OIT) sur les travailleurs domestiques et la Convention des U.N sur la protection des droits de tous les travailleurs migrants et des membres de leur famille. "L'exploitation et les mauvais traitements des travailleurs migrants indonésiens se poursuivent encore aujourd'hui", il a déclaré au conseil. Paul a eu l'occasion, à Genève, d'en apprendre davantage sur le plaidoyer en faveur des opprimés dans son pays et ailleurs.

# Les Héros Oubliés:

## L'histoire des travailleurs immigrés à Hong Kong

**Je me souviens**, il y a neuf ans, me promenant un dimanche aux environs des passerelles au centre et à la plage Chaussée de Victoria Park et voyant les centaines de milliers de femmes émigrées travailleuses assises sur des boîtes en carton ou là dehors sur l'herbe. Quand j'ai commencé à connaître quelques-unes d'entre elles, celles-ci avaient des histoires incroyables. Personne n'est conscient de ce qui est derrière ces visages heureux et souriants.

### L'histoire commence : La pauvreté

Depuis les années 1970, on a permis aux travailleurs émigrés de travailler à Hong-Kong. La plupart d'entre eux sont de l'Indonésie et les Philippines, avec de petits nombres de la Thaïlande, de l'Inde, du Cambodge et du Sri Lanka. Ils viennent à Hong-Kong à cause des conditions économiques dans leurs pays. La pauvreté croissante a poussé beaucoup de travailleurs émigrés des pays en voie de développement à aller chercher le travail à Hong-Kong. Ils espèrent laisser le chômage et la pauvreté dans leurs pays d'origine pour trouver des emplois, des salaires plus hauts et de meilleures conditions de vie. Bien sûr, il y a quelques autres raisons, mais le motif principal est la pauvreté. Maintenant, il y a 320,000 femmes itinérantes travaillant à Hong-Kong comme des femmes de ménage.

La vie à Hong-Kong n'est pas une facile. Derrière, ils laissent des enfants et des familles pour garantir l'éducation, les services médicaux et la maison pour leurs personnes aimées. Ils nettoient, cuisinent, s'occupent des enfants et des personnes âgées pour un salaire minimal de HK\$4,410 par mois. De leurs salaires, ils peuvent soutenir, non seulement leurs familles, mais aussi le progrès économique de leurs pays. Par exemple, la contribution des travailleurs émigrés indonésiens aux devises étrangères est même nationalement la seconde dans le rang, après des exportations pétrolières et



du gaz. En 2015, les travailleurs émigrés indonésiens ont contribué IDR 144.95 trillions et cette contribution augmente. Cependant, notre gouvernement les appelle les héros et les héroïnes des devises étrangères.

Oui, ils sont réellement les héros, mais c'est ironique, dans la réalité car les travailleurs émigrés sont traités comme une propriété ou comme un document, même des esclaves modernes. Ils sont particulièrement en danger de discrimination, d'abus et d'exploitations. Erwiana Sulistyarningsih est la personne la mieux connue pour souffrir d'abus aux mains de son employeur en 2014.

Maintenant, certains travailleurs émigrés sont en prison à cause de leurs propres erreurs ou de la loi de l'autorité. Les conditions de vie sont aussi un des problèmes majeurs parce que certains d'entre eux dorment au salon, dans la cuisine, ou dans la salle de bains. La traite des êtres humains et sur l'imputation sont aussi quelques autres problèmes.

Bien sûr, la solution est plus fortement liée à la responsabilisation de travailleurs émigrés, par un travail d'ensemble à travers l'éducation, l'assistance juridique et l'action collective de ces migrants, le gouvernement et des organisations de la société civile.

### L'Histoire Continue: Responsabiliser les autres

À Hong-Kong, les travailleurs émigrés influencent aussi d'autres et aident d'autres à découvrir et se battre pour leurs droits. Dimanche ou les jours fériés, beaucoup d'entre eux se joignent aux rassemblements religieux et aux organisations des

travailleurs émigrés. En fait, Hong-Kong abrite maintenant des centaines d'organisations des travailleurs émigrés. Eni Lestari, Sring Atin, Nur Halimah, Rosyi Mansyur et quelques autres leaders des organisations de base des émigrés sont toujours debout en train de se battre pour leurs droits à Hong-Kong et au niveau international. Elles sont les femmes émigrées, responsables, fortes, guidant d'autres et engagées dans les communautés.

Beaucoup de travailleurs émigrés, pendant qu'ils travaillent, vont aussi le dimanche étudier (l'Université st. Mary et Open university). La raison est qu'avant qu'ils ne viennent à Hong-Kong, ils ne pouvaient pas se permettre d'étudier dans leurs propres pays. Des données fournies par le Centre de Justice de Hong-Kong montrent que seulement 58.3 pour cent de travailleurs émigrés ont fini les études secondaires. Vingt-trois pour cent d'entre eux ont terminé ses études aux collèges et 4.2 pour cent d'universités. L'étude à Hong-Kong est une des occasions. Après tout, des années passées en travaillant loin de la maison et de la famille ils peuvent être récompensés quand ils retournent et commencent leurs propres entreprises.



J'ai toujours espéré qu'il y aurait une compréhension accrue pour la vie des travailleurs émigrés à l'étranger. Ce n'est pas toujours comme un paradis. On espère que les gens pourront dessiner les faits. Aujourd'hui, nous continuons le long voyage vers un monde où l'amour et la justice ne sont pas réservés pour certains, mais prolongés à tous. Tout le monde est dans la même barque.

*Heribertus Hadiarto, SVD  
Aumônier des émigrés du Diocèse de Hong Kong*

## EMBRASSER LA PAIX DANS LE NORD-EST DU NIGERIA

**De Yola** (le Nord-est le Nigeria) je suis très heureux de partager avec vous un aspect d'un programme intensif de trois semaines "EMBRASSER LA PAIX POUR LE N-E" dans lequel j'ai été engagé. Ce programme a été mené en collaboration avec un collègue à moi, Duke Duchscher, qui a des années d'expérience internationale de travail dans des zones de conflit. Notre travail a inclus le programme de Guérison de Trauma pour des Personnes Intérieurement Déplacées (PDI), le Dialogue Fortifiant en faveur des éleveurs et des Fermiers et des ateliers sur la communication non-violente (CNV) avec de divers groupes. Dans cet article, je partage sur notre travail avec les PDI.

### Travailler avec les personnes déplacées à l'intérieur (PDI)

Nous avons travaillé avec les 35 personnes les plus traumatisées sur les 700 dans un camp géré par le Diocèse Catholique de Yola. Ce camp a ouvert ses bras aussi bien aux Chrétiens qu'aux Musulmans PDI. Comme nous nous asseyions sous les arbres dans une zone ombragée ouverte au milieu de leur camp, nous avons écouté les histoires de douleur qui étaient souvent choquantes, horribles, brises-cœur et terrifiantes. Par exemple, une des femmes ne connaît pas toujours le destin des 3 de ses enfants pris par Boko Haram. Tous font face à cette sorte de douleur d'une façon ou d'une autre ; et pourtant tous ont toujours l'espace pour la grande gratitude.

Nous nous sommes concentrés sur des activités à base de corps pour les aider à reconnecter avec leur fait d'être physique. Au cours des premiers jours, la plupart de PDI ont montré l'expression émotionnelle limitée. Bien qu'ils aient dit que ce nous faisons était utile, il était difficile de discerner un quelconque impact. Ce n'est qu'au troisième jour qu'une femme qui avait perdu environ 50 personnes dans sa famille a avoué que la nuit précédente était la première nuit pendant laquelle elle a dormi sans

réveil. Après ceci, d'autres ont commencé à rapporter l'amélioration du sommeil et sentiment plus léger dans leurs corps : une femme a déclaré :



"c'est comme si mes épaules ne portent pas tant de poids."

Beaucoup portaient le poids lourd d'observer leurs bien-aimés mourir devant eux et leur incapacité de faire quoi que ce soit pour les aider sauver, ou même pouvoir offrir au mort la dignité d'enterrer leurs corps. Si le dernier jour nous avions une cérémonie où ils ont pu



symboliquement enterrer leurs morts et/ou confier à leurs bien-aimés disparus à Dieu. Pendant la cérémonie rituelle, les participants ont apporté les

symboles de leurs bien-aimés décédés ou disparus. J'ai été choqué voir que pas moins de quatre personnes ont apporté une branche d'arbre avec beaucoup, beaucoup de feuilles comme un symbole pour plus de 50 personnes qu'elles ont perdu dans leurs familles. Imaginer que cette femme ou cet homme devant moi est enduré un tel niveau de perte et a encore la résistance pour aller de l'avant ... était une force je ne suis pas sûr de posséder. Le rituel était une expérience solennelle et émouvante pour les PDI.

L'un d'entre eux a exprimé son énorme soulagement par ces mots : "avec cette cérémonie 'd'enterrement', je vois mes bien-aimés dans leur pleine humanité et beauté et je suis soulagé". La douleur de la mort était là, mais était de même profond l'amour que ceux qui étaient morts avaient apporté dans leurs vies. À la fin de ces quatre jours beaucoup ont déclaré qu'ils ont sentis un grand soulagement en ayant finalement enterré leurs morts avec soin, amour et dignité correspondant à une personne aimée.

C'était pour moi un énorme privilège de faire partie de ce voyage doux, douloureux, sacré dans les vies de tant de ..... que je continue à tenir avec profonde gratitude et crainte.

*Sr. Franca Onyibor, MSHR  
VIVAT International, Nigeria*

## HIER, AUJOURD'HUI ET DEMAIN...

### Une Histoire de Glamoc, la Bosnie-Herzégovine

En pensant à "hier" et tout ce que nous, le personnel de l'école maternelle "Leptirici" (les Papillons) dans Glamoc en Bosnie-Herzégovine, avons vécu et le pensant à l'article qui m'a été demandé d'écrire, je pense que je pourrais probablement écrire tout un livre.

Cependant, puisque je ne peux pas changer ce que nous avons déjà vécu, je fermerai le passé loin dans le tiroir du passé. Ce que je ne peux pas mettre dans ce tiroir, ce sont "les conséquences du passé," parce qu'elles sont encore présentes aujourd'hui.

#### Aujourd'hui et maintenant

Tandis que la situation est aujourd'hui un peu meilleure parce que la Cour suprême a changé sa décision précédente en notre faveur, cependant jusqu'ici, il n'y a presque pas d'impact sur nos vies quotidiennes.

Selon la Loi existante, un individu/groupe qui n'a pas été payé par l'État et quand bien même il réussisse à prouver à la cour qu'il a été trompé, il ne reçoit pas la totalité de son salaire tout de suite comme il faut.

Dans notre contexte, la Municipalité Glamoc doit actuellement 240,000 KM à notre personnel (approximativement 120,000 euros). Selon la Loi, seulement 0.3 % du Budget 2017 s'élevant à 7,300 KM (approximativement 3,650 euros), peuvent nous être remboursés annuellement. Cela signifie que nous serons payés nos salaires de droit,



comme décidé par la cour, au cours des 30 prochaines années. Que Dieu nous aide !

En octobre 2017, le Maire du Conseil Municipal a décédé. Si le candidat du



parti SNSD actuellement au pouvoir à Glamoc est élu comme le nouveau Maire, je crois que la situation pourra s'améliorer comme son enfant fréquente dans notre maternelle et il est conscient des problèmes auxquels est confronté le personnel et il est compatissant envers notre situation.

Je saisis cette occasion pour remercier beaucoup de personnes qui nous ont soutenues. Je remercie aussi le Fr. Andrzej Owca CSSp et VIVAT International

pour avoir raconté notre histoire et l'avoir amené même aux Nations unies. L'aide de VIVAT a eu le grand impact sur la processus tout entier et nous a permis de regarder l'avenir avec l'espoir.

Et en attendant ce qui nous attend demain, nous confions tout entre les mains de Dieu. Chaque jour, nous le vivons comme un don de Dieu, en acceptant et en aimant Jésus dans ces petits enfants qui sont actuellement à notre soin.

Merci pour votre assistance et vos prières.

*Sr. Janja Martina Katović, ASC*



## Programme de sensibilisation sur les droits de l'enfant avec GRP, Pune, India

**Les incidents** de violation des droits de l'enfant sont fréquents dans la plupart des régions de l'Inde. Aujourd'hui encore, il y a des enfants forcés de travailler, forcés de se marier, des enfants qui n'ont pas d'abri adéquat et qui sont privés d'éducation dans le cadre de diverses questions liées à la protection de l'enfance.

Dans le cadre de nos efforts pour promouvoir les droits de l'enfant et de sa sécurité, Sarva Seva Sangh, Pune, organisation travaillant avec les enfants à risque, a organisé deux séances de sensibilisation sur les droits et la protection des enfants le 27 mars 2018. La première session s'est tenue au quartier général divisionnaire du GRP, à Pune, à laquelle ont participé 60 membres du GRP de Pune, Miraj et Ahmad Nagar, dont le Dr Prabhakar Budhavant (surintendant de la police), M. Tushar Patil (ASP) et M. Dabde (Dy.SP). La deuxième session s'est déroulée dans la gare de GRP à la gare de Pune, avec la participation de plus de 20 membres du GRP.

Les sessions s'étaient basées sur la loi de 2015 sur la justice pour mineurs (soins et protection). La définition de



l'enfant selon la loi, les fonctions du conseil de justice pour mineurs et du comité de protection de l'enfance, l'utilisation de termes adaptés aux enfants, la dignité des enfants, l'importance du changement d'attitude envers les

Ils ont également soulevé certaines préoccupations comme le manque de foyers de soins à Pune pour les enfants handicapés mentaux et les femmes psychologiquement perturbées et le manque de personnel pour accompagner les enfants qui ont besoin de soins et de protection. L'intérêt et la participation du Dr Budhavant (SP) ainsi que de M. Patil (ASP)



enfants, etc. ont été discutés au cours de la session.

pendant la session étaient louables.

*Pr. Mathew Korattiyil, SVD  
SVD INM / VIVAT Inde*

Les participants ont interagi en soulevant des questions, en demandant des éclaircissements et en partageant leurs expériences.



## UNE HISTOIRE FAITE DE NOMS

Un partage des œuvres des Missionnaires Comboniens et des laïcs Missionnaires Comboniens en Italie pour les migrants et les réfugiés

**Le travail** que nous accomplissons en tant que Missionnaires Comboniens et Missionnaires Laïcs Comboniens dans la situation concrète de la migration est essentiellement réalisé en réseau avec des associations, organisations et mouvements ecclésiaux et sociaux impliqués dans ce domaine pour reconnaître et défendre les droits des immigrés et des réfugiés.

Depuis septembre 2013, le port de Palerme, en Sicile, fait partie de la ligne des points de débarquement méditerranéens où arrivent les migrants d'Afrique et d'autres régions. A leur arrivée, nous sommes présents pour distribuer des vêtements, des chaussures, un sac avec un sandwich, une pomme et une bouteille d'eau, en essayant d'établir un contact avec les nouveaux arrivants. Nous ne voulons pas être simplement une présence matérielle, mais nous essayons aussi de recueillir des informations sur la façon dont les gens arrivent, car ils sont déjà accablés par des expériences indescriptibles subies avant ou pendant le voyage, et ils sont totalement ignorants de ce qui les attend en Italie.

Avec les vivants, malheureusement, à plusieurs reprises, les corps de ceux qui sont morts en mer sont également arrivés. Dès le début, notre préoccupation a été de conduire ces corps jusqu'à une sépulture digne dans le cimetière de Palerme. Chaque année, en novembre, à l'occasion de la Journée de la Toussaint, la société civile se joint aux représentants de diverses religions pour un service inter-religieux dans leur mémoire. C'est un acte de solidarité avec les victimes pour dénoncer les causes de leur mort, parmi



lesquelles les accords répugnants de l'Italie et de l'Europe avec la Libye et d'autres tiers qui travaillent pour bloquer ou rejeter les migrants.

Nous reconnaissons la diffusion d'une culture d'exclusion. Aujourd'hui, les gens se sentent libres de toute responsabilité sociale, de tout lien avec les autres, de tout objectif commun. Il est urgent de se concentrer à nouveau sur les histoires et la vie des migrants afin de faire face au racisme et à la xénophobie, qui reposent sur de fausses suppositions et sur des informations contrôlées et manipulées par les médias.



travers des activités que nous promovons dans les écoles et dans les paroisses, nous présentons les histoires des migrants en retraçant les différentes phases de leurs voyages : les raisons de leur départ, leur séjour en Libye qui les ébranle pour toujours, la traversée la Méditerranée et l'arrivée en Italie, où ils finissent par être de simples nombres.

Aller au-delà des mensonges, reconnaître et défendre les droits des migrants en tant que personnes, sont des étapes très importantes dans la construction d'une société interculturelle et multiculturelle.

En coopération avec des organisations civiques et ecclésiastiques, nous partageons des espaces d'hébergement pour les migrants, et accueillons des projets avec l'idée de produire des rencontres à la base et une relation avec le territoire. Dans le processus d'acceptation, il y a des étapes critiques liées avant tout au temps excessif qu'elles restent dans les centres de première acceptation et au petit nombre de structures spéciales ou d'endroits dans le SPRAR. Dans de nombreux cas, les insertions des migrants se transforment en une véritable «loterie». Réfléchir sur les migrants, c'est repenser nos structures sociales, politiques et ecclésiastiques. Cela signifie avoir le courage de changer la monnaie de l'ordre actuel des choses.

Enfin, l'élément constant de notre présence est la dénonciation prophétique des personnes et des institutions qui spéculent sur le désespoir des migrants, l'exploitation de leur travail, ou de ceux-là, dans les sous-bois politiques, qui finissent par saisir des fonds destinés au processus d'arrivée.

Calvin a écrit : «Chaque fois que vous construisez un mur, pensez à ce que vous laissez à l'extérieur.» Ce qui aujourd'hui ressemble à une structure protectrice, demain pourrait devenir une prison. La vie se développe et se développe au-delà du mur. Mais si la peur est contagieuse, le courage et l'espoir le sont aussi.

Fr. Domenico Guarino, MCCJ  
Palerme, février 2018

## La 62ème session de la Commission de la condition de la femme, 2018

### Défis et opportunités pour réaliser l'égalité des sexes et l'autonomisation des femmes et des filles rurales

**VIVAT International** a participé à la Commission de la condition de la femme au siège des Nations Unies à New York CSW62 qui a eu lieu au siège de l'ONU à New York du 12 au 23 mars 2018. Outre les Etats membres et les agences de l'ONU, plus de 3000 participants du monde ont assisté à CSW62.

VIVAT, en tant que membre du Comité des ONG sur la condition de la femme (ONG-CSW), a participé à l'étude de l'avant-projet qui a été délibéré lors de la commission adoptée en tant que Conclusions concertées. Dans le cadre du plaidoyer, VIVAT a soumis une déclaration écrite conjointe, organisée et coparrainée deux événements parallèles et approuvée une déclaration orale.

**Évènement 1: «Les femmes en tant que créatrices de changement: autonomiser les femmes et les filles rurales»** a souligné l'engagement des organisations de la société civile auprès des communautés locales et des groupes de femmes pour faciliter leur participation au programme Transformatrice 2030 pour les femmes et les filles rurales et construire une synergie. L'une des panélistes était Sr Julia George SSPS, Directrice de Streevani de Pune, Inde. Sa présentation portait sur les histoires de travailleuses domestiques migrantes, reconstruisant des vies en tant que pauvres urbains dans le contexte de défis socio-économiques et juridiques. Tout au long de ses dix années d'expérience, elle a mis l'accent sur les voyages d'autonomisation des travailleurs domestiques, qui, bien que des travailleuses migrantes déplacées et migrantes, transforment leur vie en milieu urbain. Cet événement a été très bien représenté par des femmes de tous les



continents. Il a également apporté de l'espoir au milieu de la violence infligée aux femmes et aux filles. Les sessions interactives suivies par les présentations où les participants ont partagé le travail qu'ils ont fait et ont souligné le besoin de meilleures pratiques surtout dans le contexte de leur apport à l'ONU.

#### **Évènement 2: "Assumer le fardeau : les femmes rurales et le déplacement induit par le climat"**

Cet événement parallèle a été parrainé par la Mission permanente du Bangladesh et, en tant que membre du sous-comité sur le déplacement induit par le climat du Comité des ONG sur les migrations, VIVAT était l'un des organismes

co-parrainants. Outre la réflexion sur la réponse du gouvernement du Bangladesh face aux impacts du changement climatique, l'évènement a discuté des réalités climatiques dans le Pacifique Sud et en Afrique subsaharienne; leur impact sur les femmes et les filles rurales; comment les aborder à différentes étapes du déplacement. Enfin, il mettra en évidence les opportunités de plaider sur la question des déplacements induits par le climat, recherchera la collaboration entre les différentes parties prenantes et proposera des recommandations en vue de solutions durables.

Huit membres de VIVAT qui ont pris part à cet événement ont trouvé que c'était une excellente opportunité d'apprendre sur les problèmes critiques qui affectent les femmes aujourd'hui, en plus de se familiariser avec le travail des organisations de la société civile à l'ONU. Le thème prioritaire de CSW62 était Défis et opportunités pour atteindre l'égalité des sexes et l'autonomisation des femmes et des filles rurales ; Le thème examiné était la participation et l'accès des femmes aux médias et aux technologies de l'information et de la communication, ainsi que leur impact et leur utilisation en tant qu'instrument de promotion et d'autonomisation des femmes. L'accent mis sur les femmes et les filles rurales a ouvert toute une gamme de problèmes qui contribuent à leur vulnérabilité. À la fin de la CSW, les États membres ont adopté les Conclusions concertées (document final) sur «Les défis et les opportunités pour réaliser l'égalité des sexes et l'autonomisation des femmes rurales et les filles». Pour plus de détails sur la version non éditée des conclusions concertées: <http://www.unwomen.org/-media/headquarters/attachments/sections/csw/62/outcome/csw62-agreed-conclusions-advanced-unedited-version-en.pdf?la=en&vs=3837>



*Sr Helen Saldanha, SSPS*



## RESISTER C'EST CRÉER; RESISTER C'EST TRANSFORMER

### *Une histoire du 14e Forum Social Mondial à Salvador, Brésil*

Cette année, le Brésil a accueilli plus de trois mille participants du monde entier au 14ème Forum Social Mondial (FSM) du 13 au 17 mars 2018 à Salvador de Bahia sous le slogan "Resistir É Criar, Resistir É Transformar". Créer, résister c'est transformer").

Cela a commencé avec un grand rassemblement le premier jour, le 13 mars 2018, où des dizaines de milliers de personnes du Brésil et d'autres pays se sont réunis pour exprimer leur volonté de faire «Un autre monde possible».



terres, les impacts miniers sur les peuples autochtones et les communautés locales, les crises actuelles en République Démocratique du Congo (RDC) et au Soudan du Sud et la violence contre les femmes.

Le dernier jour - samedi 17 mars - il y a eu une opportunité de réfléchir et d'évaluer le processus du FSM 2018. Tous ont convenu à un moment donné de la valeur du travail en réseau, du partenariat et de la collaboration à trois niveaux -

local, national et mondial. Un autre point est l'importance des actions concrètes et des programmes de suivi.

Pour moi, c'était une bonne occasion de rencontrer des gens du monde entier, en particulier les plus vulnérables, les défenseurs des droits de l'homme et les défenseurs, les écologistes et les peuples autochtones. C'était aussi une bonne occasion de rencontrer les membres de VIVAT International de plusieurs congrégations. Il y a quelque chose à apprendre des missionnaires comboniens à cet événement: leur présence au FSM était très significative en termes de nombre (60 participants), d'équilibre entre les sexes (hommes et femmes Comboniens étaient présents), d'âge (jeunes et moins jeunes) et termes d'apporter des problèmes et organiser des événements. Ils ont pu apporter des problèmes de différentes parties du monde et partager leurs préoccupations, expériences, meilleures pratiques et leurs rêves avec d'autres. Ils ont également unifié leurs idées, leur engagement et leur programme pour le changement et un avenir meilleur. Merci à la famille Combonienne. Je remercie également 4 confrères SVD, MSHR et SSpS qui ont participé à cet événement.

féminisme et questions de genre, organisation de la résistance, lutte contre le racisme et l'intolérance, alternatives économiques, lutte pour garder l'eau et la terre comme domaine public, migration, développement urbain et vie.

#### **La participation de VIVAT International**

La participation de VIVAT International au FSM était représentée par un certain nombre de Missionnaires Comboniens masculins et féminins, la Société du Verbe Divin (SVD), les Sœurs Missionnaires Servantes du Saint Esprit (SSpS) et les Sœurs Missionnaires du Saint Rosaire (MSHR).

Quatre événements parallèles ont été organisés avec des sujets / thèmes spéciaux sur l'accapement des



De nombreux événements et expositions ont montré que «Un autre monde est possible». Il a vraiment servi de plateforme de réseautage pour les personnes et organisations socialement engagées, pour l'échange mutuel de perspectives et pour développer des positions communes appelant à des approches pratiques spécifiques pour résoudre les problèmes sociaux actuels, problèmes économiques et politiques.

Le Forum Social Mondial 2018 avait un ensemble de thèmes. Il a priorisé la justice environnementale et climatique,



*Robert Mirsel, SVD*

## LES INITIATIVES CONTRE LE TRAFIC DES PERSONNES AU CAMEROUN

**La traite des êtres humains** comme nous le savons est notre esclavage moderne. C'est le troisième crime bien organisé dans le monde. En tant que **Sœurs Missionnaires du Saint Rosaire** ici au Cameroun nous sommes engagés dans les initiatives suivantes.

### PREVENTION

Sous prévention, nous nous engageons dans les activités suivantes:

- Nous menons des discussions éducatives dans les églises les groupes sociaux dans les écoles et nous utilisons les médias locaux. Nous soulignons ici les dangers de la traite des êtres humains et les conséquences. Nous avons beaucoup de morts principalement des jeunes, morts en dehors de leur communauté ; beaucoup de familles ne savent pas comment ou quand sont-ils morts, elles reçoivent leurs corps, les enterrent et l'histoire s'arrête là. Nous utilisons cet exemple comme preuve tangible pour autant que cela affecte tant de familles.
- Nous sensibilisons les jeunes dans les écoles et les groupes de jeunes dans les villages.
- Nous éduquons les communautés sur la loi camerounaise même si c'est un défi car les poursuites sont encore un rêve à réaliser ; nous préférons donc utiliser les chefs de communauté pour défier ce mal à la base.
- Nous travaillons avec les syndicats de motocyclistes car ils sont les moyens de transport les moins chers pour nous aider à identifier le mouvement. Cela a bien fonctionné malgré quelques cas de corruption.
- Lorsque nous entrons en contact avec des jeunes femmes qui sont tentées de voyager au Moyen-Orient nous les dé-

• couraons en leur offrant des conseils et en leur offrant un soutien parce que beaucoup ne veulent pas aller à l'école.

• Nous encourageons la formation d'initiatives de micro-échelle à travers des groupes. Les femmes sont des merveilleuses éducatrices et une grande force dans la lutte contre un tel mal dans la société, tout ce dont elles ont besoin est le suivi, l'éducation et l'encouragement.

• Les comportements ont également apporté des changements parmi les jeunes car les leçons sur le VIH la maltraitance et l'exploitation les aident à réfléchir deux fois avant de prendre la décision de partir.

### PROTECTION ET RAPATRIEMENT

#### *Cela a été un énorme défi*

Entre 2014 et aujourd'hui, nous avons connu un exode massif vers le Moyen-Orient. Nous avons essayé de travailler avec l'ambassade de la République centrafricaine au Koweït, malheureusement il a été fermé l'an dernier. Nous avons travaillé avec Talitha Kum Network Rome et l'OIM et des organisations religieuses à l'intérieur. Bon nombre parmi elles ont été expulsés et sont revenues.

Traumatisés en raison de la quantité d'abus et d'exploitation qu'ils ont rencontrés. Certains jeunes avaient tellement de dettes qu'ils devaient obtenir des sommes énormes pour leur permet-



tre de voyager et de retourner au pays, certains en sont incapables. Alors ils reviennent plus misérables qu'ils ne sont partis. Certains sont psychologiquement perturbés par ces réalités. D'autres reviennent et se cachent car ils ne supportent pas à cause de la honte.

2- Nous essayons de faire de l'accompagnement familial et de guérison des traumatismes pour les femmes et les hommes durement affectés. A l'heure actuelle nous n'avons pas de refuge ou d'endroit où même les jeunes hommes et les jeunes filles qui sont sauvés localement peuvent être protégés pendant un certain temps mais nous sommes impatients d'en commencer un.

*Sr Mercy Muthoni, MSHR,  
VIVAT International, Cameroun*

## MANIFESTATION POUR NOS VIES

Mise en scène de la plus grande manifestation de contrôle des armes à feu en une génération

Des manifestations massives de personnes de tous âges ont eu lieu le 24 mars 2018 inspirant des millions de personnes à réfléchir sur la question centrale de la réforme des armes à feu de même que et le problème plus complexe de la santé mentale. Originaires de Washington D.C. où environ 800 000 personnes ont défilé les manifestations ont englobé plus de 800 villes américaines et aussi des villes du monde telles que Sydney, Stockholm, Londres, Paris, Rome, Maurice, Tokyo, Genève et Berlin. La journée a été motivée par le massacre du 14 février qui a tué 17 étudiants



innocents dans un lycée de Park land FL. Le jeune tueur a laissé non seulement des cadavres mais aussi des dizaines de jeunes blessés.

des armes d'une manière ou d'une autre. Par Emma Gonzalez la Directrice du lycée de Park land est venue une démonstration de pouvoir du silence. Elle a parlé pendant quelques minutes et est restée silencieuse jusqu'à ce qu'une alarme se soit déclenchée; au total, six minutes et 20 secondes étaient passées juste le temps que le tueur ait pris pour abattre les étudiants. Il y a eu des déclarations très innocentes et créatives sur des milliers d'affiches. Le panneau à droite indique les endroits où 526 personnes ont été tuées et 1424 blessées par balle depuis 2005.



Fr. Daniele Moschetti, Comboni Missionary, holds a poster at March for Our Lives in Washington, DC.

Des messages puissants ont été livrés par des élèves et des enfants qui ont pris la tête de la Manifestation pour la vie dont la plupart avaient subi la violence

Le jour suivant, dans son message du dimanche des Rameaux 2018 le pape François a fait allusion au pouvoir de la jeunesse bien qu'il n'ait pas mentionné

spécifiquement les démonstrations des Etats-Unis : « C'est à vous de ne pas rester silencieux, avait-il mentionné. Même si les autres se taisent si nous les personnes âgées et les dirigeants, les uns corrompus gardons le silence, si le monde entier se tait et perd sa joie je vous demande : Allez-vous pleurer ?

Lors d'une interview le message consistait à « Allez parler aux autres enfants aller

parler aux enfants noirs ; va parler aux pauvres enfants ; allez parler aux enfants Latino ». Le programme télévisé des conférenciers et interprètes que la manifestation a mises en place était bien orchestré et inclusif, pas uniquement pour la tragédie de Park land. Il s'agit alors de tout ne mettre ensemble « pas de retour en arrière » et que le vrai changement est possible. Continuons de soutenir et d'encourager nos enfants et nos jeunes partout dans le monde : ils sont une ressource puissante pour un changement extraordinaire !!! Contre les armes et la violence qui peuvent emporter des vies innocentes!

*Daniele Moschetti, MCCJ  
Comboni Missionary,  
VIVAT International*

## INTRODUIRE DES OBJECTIFS DE DEVELOPPEMENT PARTIE 7



### Objectif 6 : Assurer l'accès à l'eau et l'assainissement pour tous!

L'une des choses essentielles du monde dans lequel nous voulons vivre est d'avoir accès à l'eau potable et accessible pour tous. Il y a suffisamment d'eau sur la planète pour y parvenir. Mais en raison d'une mauvaise économie ou d'une mauvaise infrastructure, chaque année des millions de personnes pour la plupart des enfants, meurent de maladies liées à l'insuffisance en approvisionnement en eau, de même en assainissement et hygiène.

#### CIBLES

**6.1.** Parvenir à un accès universel et équitable à l'eau potable

**6.2.** Assurer l'accès à des services d'assainissement et d'hygiène adéquats et équitables et mettre fin à la pollution de l'air libre; Accorder une attention particulière aux besoins des femmes des jeunes filles et des personnes vulnérables.

**6.3.** Améliorer la qualité de l'eau en réduisant la pollution, en éliminant les rejets et traitant le rejet de substances dangereuses; les produits chimiques et les matériaux réduisant de moitié la proportion d'eaux usées non traitées; augmenter le recyclage à l'échelle mondiale.

**6.4.** Accroître l'efficacité d'utilisation d'eau dans tous les secteurs et assurer des prélèvements durables et l'approvisionnement pour faire face à la pénurie, ce qui permettra de réduire le nombre de personnes exposées.

**6.5.** Mettre en œuvre une gestion intégrée des ressources en eau, ceci à tous les niveaux y compris au moyen d'une coopération transfrontalière le cas échéant.

**6.6.** Protéger et restaurer les écosystèmes liés à l'eau y compris les montagnes, les forêts, les terres humides, les rivières et les lacs.

**6.6.1.** Développer la coopération internationale et le renforcement des capacités des pays en développement dans les activités et programmes liés à l'eau et à l'assainissement y compris la collecte de l'eau, le dessalement, le traitement efficace des eaux usées, le recyclage et leur réutilisation.

**6.6.2.** Soutenir et renforcer la participation des communautés locales dans l'amélioration de la gestion de l'eau et de son assainissement.

#### PROGRES DES OBJECTIF 6 EN 2017

L'accès à l'eau potable, à l'assainissement et la gestion rationnelle des écosystèmes d'eau douce sont essentiels à la santé humaine, à la durabilité de l'environnement et au développement économique.

En 2015, 6.6 milliards de personnes (plus de 90% de la population mondiale) ont utilisé des sources d'eau potable améliorées et 4.9 milliards de personnes (plus des 2/3 de la population mondiale) ont utilisé des installations sanitaires améliorées. Dans les deux cas les personnes sans accès vivent principalement dans les zones rurales. Assurer l'accès universel à l'assainissement de base et mettre fin à la pratique dangereuse de la défécation à l'air libre exigera une accélération substantielle des progrès dans les zones rurales d'Asie centrale et méridionale, d'Asie de l'Est et du Sud-Est, de même qu'en Afrique subsaharienne.

Une gestion efficace de l'eau et de l'assainissement repose sur la participation de divers groupes, y compris les communautés locales. Une enquête de 2016-2017 a montré que plus de 80% des 74 pays ayant répondu avaient des procédures clairement définies pour impliquer les utilisateurs ou les communautés de services dans la gestion d'eau et d'assainissement.

Plus de 2 milliards de personnes dans le monde vivent dans des pays où le stress d'eau est excessif défini comme le rapport entre la différence d'eau potable et la différence des ressources en eau renouvelables au-dessus d'un seuil de 25%. L'Afrique du Nord et l'Asie occidentale connaissent des niveaux de stress hydraulique supérieurs à 60%, ce qui indique une forte probabilité de pénurie d'eau dans le futur.

En 2012, 65 des 130 pays ayant répondu à une enquête sur la gestion intégrée des ressources en eau ont indiqué que ces plans de gestion étaient en place au niveau national.

L'APD pour le secteur de l'eau a augmenté régulièrement mais est restée relativement constante par rapport aux décaissements totaux d'APD à environ 5% depuis 2005. En 2015 les décaissements d'APD dans le secteur de l'eau se sont élevés à environ 8,6 milliards de dollars. En termes réels depuis 2005.

SOURCE : Rapport du Secrétaire général ; Progrès vers la réalisation des objectifs de développement durable E / 2017/66

#### LES EVENEMENTS A VENIR

- **9 – 13 Avril : 51<sup>ème</sup> Session de la commission sur la Population et le Développement . Lieu : Quartier Général des Nations Unies New York**
- **9 – 20 Avril : 28<sup>ème</sup> Session du Comité sur la Protection des droits de tous les Immigrés et les Membres de le familles . Lieu : Genève**
- **16 – 27 Avril : 17<sup>ème</sup> Session du Forum Permanent sur les Situations des Indigènes. Lieu : Quartier Général des Nations Unies New York .**
- **7 – 18 Mai : 30<sup>ème</sup> Session du Conseil de Droits de l'homme, Groupe de travail sur UPR,. Lieu: Genève**
- **4 – 8 Juin : 80<sup>ème</sup> Session du Comité des Droits de l'Enfant, Lieu : Genève**
- **09 - 18 Juillet : Forum du Jury de Haut niveau (HLPF). Lieu : Quartier Général des Nations Unies New York**

#### Calendrier de l'ONU des Journées Internationales:

##### Avril:

- 4 : Journée Internationale de la prise de Conscience pour les Mines et de l'Assistance à l'action dans les mines
- 12 : Journée Internationale de Vol Spatial Humain
- 21 : Journée mondiale de créativité et d'innovation
- 22 : Journée Internationale de la terre notre mère
- 23 : Journée mondiale du livre de du droit de l'auteur
- 25 : Journée mondiale de la malaria
- 26 : Journée mondiale de la propriété intellectuelle
- 29 : Journée de Souvenir pour toutes les Victimes de Guerre Chimique

##### Mai:

- 3 : Journée mondiale de la liberté de Presse
- 8-9: Temps de Souvenir et de Réconciliation pour Ceux qui ont perdu leurs Vies Pendant la Seconde guerre mondiale
- 15 : Journée internationale de la Famille
- 16 : Journée Internationale de Vie Ensemble dans Paix
- 17 : Journée de la société de Télécommunication et d'Information
- 21 : Journée Mondiale de la diversité culturelle pour le Dialogue et le Développement
- 22 : Journée Internationale de Biodiversité
- 29 : Journée Internationale des Casques Bleus des Nations Unies

##### Juin:

- 1 : Journée Mondiale des Parents
- 4 : Journée Internationale des Enfants Innocents victimes d'Aggression
- 5 : Journée Mondiale de l'Environnement
- 5 : Journée Internationale pour la lutte contre la Pêche Illégale
- 8 : Journée Mondiale des Océans
- 12 : Journée Mondiale de lutte contre le Travail des Enfants
- 15 : Journée de prise de Conscience des Abus des Personnes Agées
- 17 : Journée Mondiale de lutte contre la désertification et la sécheresse
- 19 : Journée Internationale pour l'Élimination de la violence sexuelle dans le conflit
- 20 : Journée Mondiale des Réfugiés
- 23 : Journée des Nations Unies pour le service publique